

Муниципальное бюджетное общеобразовательное учреждение  
лингвистическая гимназия №6 г. Пензы

**II РЕГИОНАЛЬНЫЙ ФЕСТИВАЛЬ  
ТВОРЧЕСКИХ ОТКРЫТИЙ И ИНИЦИАТИВ  
«ЛЕОНАРДО»**

**СЕКЦИЯ: ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ (ИНОСТРАННЫЕ ЯЗЫКИ)**

исследование на тему:

**«ВОЗРОЖДЕНИЕ К ЖИЗНИ:  
КУЛЬТ СЕМЬИ И СЕМЕЙНЫХ ЦЕННОСТЕЙ В  
ПОСЛЕВОЕННЫЕ ГОДЫ В США»**

**(на материале песенного творчества популярных американских  
исполнителей 1946-1964 годов)**



Выполнила: Переточкина Анастасия,  
обучающаяся 7 «Б» класса  
лингвистической гимназии №6 г. Пензы

Научный руководитель: Переточкина М.Г.,  
главный специалист МКУ «ЦКО и МОУО» г. Пензы

**Пенза  
2022**

## **ОГЛАВЛЕНИЕ**

<b>ВВЕДЕНИЕ</b> .....	<b>3</b>
<b>ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ</b>	
<b>Глава №1 Феномен «послевоенного бума» в США</b> .....	<b>4</b>
<b>1.1. «Экономическое чудо» в США после Второй мировой войны. Предпосылки</b> .....	<b>4</b>
<b>1.2. Особенности мировоззрения «поколения победителей». Послевоенный «бэби-бум»</b> .....	<b>5</b>
<b>Глава №2 Отражение мировоззрения «поколения победителей» в песенном творчестве популярных американских исполнителей 1946-1964 гг.</b> .....	<b>6</b>
<b>2.1. Обзор песенного творчества популярных американских исполнителей 1946-1964 гг.</b> .....	<b>6</b>
<b>2.2. История создания и языковые особенности песен, посвященных дням рождения</b> .....	<b>7</b>
<b>ЗАКЛЮЧЕНИЕ</b> .....	<b>14</b>
<b>СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ И ИНТЕРНЕТ-РЕСУРСОВ</b> .....	<b>15</b>

## **ВВЕДЕНИЕ**

### **Актуальность:**

На современном этапе большинство развитых стран, включая США и Россию, переживает серьезные демографические проблемы. В нашей стране в последние десятилетия фиксируется снижение рождаемости, что обусловлено во многом кризисом семейных ценностей. Социологи выделяют следующие социальные угрозы:

- внедрение деструктивных западных ценностей поле распада СССР;
- распространение ценностных установок, создающих негативный образ семьи и брака («я еще слишком молод», «мне нужно построить карьеру», «дети ограничивают мою свободу»);
- позднее социальное взросление.

С 2019 года в России реализуется национальный проект «Демография», в рамках которого осуществляется финансовая поддержка молодых семей с детьми. Мы считаем, что для улучшения демографической ситуации важно заниматься и вопросом популяризации образа семьи и семейных ценностей – с опорой на отечественный и зарубежный опыт.

Удивительным явлением в мировой социологии называют «бесперывный бэби-бум» в США после Первой мировой войны. Люди, угнетенные Великой депрессией (1923-1943гг.) и войной (1939-1945гг.), почувствовали уверенность в завтрашнем дне – на смену ограничениям и постоянным поискам заработка пришли стабильность и умиротворение. Быстрый рост экономики привел к значительному повышению рождаемости в США.

Именно в это время сложился образ счастливой семьи: ухоженная жена, румянощечие дети, уютный дом со всеми благами цивилизации и стабильный доход. Появился культ семьи и детей, семейных традиций и праздников. Особую роль в этом играли средства массовой информации, которые культивировали образ семьи и семейных ценностей.

Несмотря на то, что увеличение рождаемости наблюдалось во многих странах Европы в послевоенные годы (в том числе и в СССР), только Америка была свидетелем невероятного явления – бесперывного «бэби-бума», который длился почти два десятилетия.

### **Цель исследования:**

формирование образа семьи и семейных ценностей на материале текстов песен популярных американских исполнителей 1946-1964гг.

### **Задачи исследования:**

- 1) собрать информацию о явлении «бесперывного бэби-бума» в послевоенные годы в США,
- 2) определить особенности мировоззрения «поколения победителей»,
- 3) провести обзор песенного творчества американских исполнителей 1946-1964 годов и выяснить, насколько популярны были песни, посвященные рождению детей, семейным традициям и новому стилю жизни,
- 4) выявить языковые особенности текстов песен для создания особого эмоционального эффекта на слушателей.

### **Объект исследования:**

образ семьи (семейные ценности)

### **Предмет исследования:**

песенное творчество популярных американских исполнителей 1946-1964гг (языковые особенности текстов песен)

### **Гипотеза:**

Мы предположили, что удивительное явление «бесперывного бэби-бума» нашло своё отражение в песенном творчестве популярных американских исполнителей 1946-1964гг.

Вероятно, в указанный период появилось немало песен, посвященных рождению детей и традициям празднования этого торжества (в кругу семьи и друзей).

**Практическая значимость работы** заключается в привлечении внимания к проблеме снижения рождаемости в России и необходимости формирования положительного образа семьи у подрастающего поколения.

## ГЛАВА 1. Феномен «послевоенного бэби-бума» в США.

### 1.1. «Экономическое чудо» в США после Второй мировой войны. Предпосылки.

Одной из основных причин лидирующих позиций США в мире стала Вторая мировая война, которая значительно подорвала экономический потенциал европейских стран. Основные конкуренты США в борьбе за лидерство на мировом рынке, воюя друг с другом, надолго выбыли из борьбы, а США, благодаря своевременному государственному вмешательству в экономику, стали мировой державой.

Государственное регулирование в экономике – это система управленческих решений, которая призвана «оздоровить» экономику страны. Основные меры воздействия:

- сдерживание цен,
- планирование производства и распределения товаров,
- сокращение безработицы,
- увеличение заработной платы,
- социальное равновесие.



Политика США по государственному вмешательству началась ещё в довоенные годы, когда к власти пришёл Франклин Рузвельт (1933 г.). Дальновидный политик понимал, что справиться с Великой Депрессией (1929-1939) можно только через систему особых антикризисных мер, проводимых государством. Мировой кризис (1929-1933), который пронёсся по территории США, как торнадо, и разрушил многие отрасли экономики, погрузил американцев в глубокую Депрессию.

Политика «нового курса» Рузвельта была эффективной, и уже к середине 1941 года США удалось справиться с ключевыми экономическими проблемами (безработица, отсутствие постоянного заработка, голод, отсутствие жилья и социального страхования, др.). Участие США в войне лишь ускорило экономические и социальные преобразования, что создало необходимые предпосылки для их мирового лидерства в послевоенные годы. Некоторые историки считают, что «...именно война открыла для американцев необъятные горизонты и вытащила страну из кошмара Великой депрессии...» (Б.Фолсом «Новый путь или кривая дорожка?», 2012). Крупные государственные заказы для тяжелой промышленности и военных отраслей позволили американской экономике полностью преодолеть кризисные явления. 12 миллионов американских солдат ушли на фронт, еще миллионы граждан были мобилизованы работать на заводы, производившие военную технику, благодаря чему



безработица резко сократилась и перестала быть острой социальной проблемой.

На протяжении первых 15 послевоенных лет рост экономики и невероятные достижения в области науки и техники создали «оптимальный климат» для жизни людей в Америке. Это время даже называют эпохой «экономического чуда». Рост экономики привел к росту благосостояния государства, благодаря чему в стране начала реализовываться социальная программа поддержки разных слоев населения. Люди получили постоянный заработок, который мог обеспечивать их семьи.

## 1.2. Особенности мировоззрения «поколения победителей». Послевоенный «бэби-бум».

Исторические хроники сообщают, что в начале 20 века кризис семьи был настолько острым вопросом, что американский президент Теодор Рузвельт даже созвал первую конференцию Белого дома по вопросам детей (1909 г.). Он полагал, что необходимо «прививать» культуру семейных отношений и увеличивать рост рождаемости в стране. Однако всё это будет возможно при снижении уровня безработицы, оздоровлении экономики и создании социальной программы поддержки семьи. Потребовалось не одно десятилетие, чтобы создать благоприятные условия для формирования нового мировоззрения американцев.

Быстрый рост экономики в военные годы привел к значительному повышению благосостояния населения страны. Люди, угнетенные Великой депрессией (1929-1939гг.) и войной (1939-1945гг.), наконец почувствовали уверенность в завтрашнем дне – на смену ограничениям и постоянным поискам заработка пришли стабильность и умиротворение. В обществе появляется культ семьи и детства.

1945—1960гг. – это время, когда «молодые мужчины и женщины... в качестве реакции на трудности и разлуки, связанные с депрессией и войной... вступали в брак необычно рано».

Согласно статистическим данным, приведенным в научных статьях американских и российских авторов, в 1867 г. в США было заключено 9,6 браков на 1000 человек; столетие спустя — 9,7 браков. А вот в 1946г. это число достигло своего абсолютного максимума — 14,2. Если на протяжении 1930-х годов прирост населения достигал около 7%, в 1940-х годах он дошел до 15%. А в 1950-х годах этот уровень уже достигал практически 20%. К тому же большая часть прироста была благодаря именно высокой рождаемости. Согласно статистике, пик рождаемости приходится на 1957 год, когда родилось более 4 миллионов младенцев – то есть, по одному новорожденному каждые 7 секунд.

Тогда как в Европе наблюдалось только кратковременное увеличение рождаемости в первый послевоенный период, Америка же была свидетелем невероятного явления «бесперывного бэби-бума» на протяжении двух десятилетий. Неудивительно, что поколение родившихся в 1946-1964 годах называют «бэби-бумерами» (Периодизация поколений США У. Штрауса и Н. Хоува).

Муж-кормилец, мать-домохозяйка и несколько детей, живущие в уютном доме в пригороде, – так выглядела идеальная модель американской семьи послевоенных лет.

Женщина эпохи «экономического чуда» стала похожа на «куколку»: округлые плечи, приталенный силуэт, пышная юбка, нить жемчуга на шее, элегантные туфли на высоком каблуке, красиво уложенные волосы и макияж –



это новый образ «возрожденной» женщины (New Look), который ввёл в моду Кристиан Диор в 1946 году и который надолго прижился в американском обществе.

Поменялось и представление американцев о том, где стоит обустраивать собственное жилье. В годы Великой Депрессии народ потянулся в большие города – в поисках работы. В послевоенные годы там осталась жить лишь 1/3 часть населения страны. Американцы начали активно строить дома на окраинах городов – свой уютный дом с задним двориком, где могла бы собираться вся семья, весело проводить время и отмечать семейные торжества. Кроме того, прижилась традиция устраивать вечеринки и приглашать соседей, где можно посидеть за столом, пообщаться и потанцевать. Жизнь наполнялась яркими красками...

Газеты, журналы, радио и появившееся в это время телевидение активно работали над созданием образа счастливой семьи. Плакаты, газетные заметки, радио-пьесы, телепередачи, кинофильмы и мероприятия в клубах по интересам стали главными инструментами пропаганды и популяризации семейных ценностей.

## **ГЛАВА 2. Отражение мировоззрения «поколения победителей» в песенном творчестве популярных американских исполнителей 1946-1964 гг.**

### **2.1. Обзор песенного творчества популярных американских исполнителей 1946-1964 гг.**

Мы предположили, что новый взгляд на жизнь у американцев (культ семьи и детства) должен был найти своё отражение и в той музыке, которую они слушали. Из уроков литературы я знаю, что чувства и переживания лирического героя стихотворных произведений – это отражение мыслей и чувств автора. Вероятно, песенное творчество, которое представляет собой синтез стихов и музыки, тоже отражает мысли и чувства авторов, те тенденции и ценности, которые наметились в обществе тех лет.

Мы решили провести обзор песенного творчества американских исполнителей 1946-1964 годов и выяснить, насколько популярны были песни, посвященные рождению детей, семейным традициям и новому стилю жизни. Работая с разными интернет-источниками (музыкальными интернет-хранилищами, архивами, специализированными музыкальными сайтами, блогами, форумами) и изучая песенный материал, мы нашли более 50 песен по заявленной тематике, но лишь самые на наш взгляд интересные внесли в список, состоящий из трех групп:

- песни, посвященные дню рождения и традициям празднования этого торжества в Америке (“Happy Birthday”),
- семейные отношения (“Family Relations”),
- новый стиль жизни (“Happy Life”).

### **СПИСОК МУЗЫКАЛЬНЫХ КОМПОЗИЦИЙ, ПОПУЛЯРНЫХ В 1946-1964гг:**

#### **“HAPPY BIRTHDAY”**

- “Happy Birthday to you”
- “For He’s a Jolly Good Fellow”
- “Happy, Happy Birthday, Baby” (The Tune Weavers, 1957)
- “16 Candles” (Crests, 1958)
- “Happy Birthday, Sweet Sixteen” (Neil Sedaka, 1961)
- “Happy Birthday Blues” (Kathy Young with The Innocents, 1961)

## “FAMILY RELATIONS”

- “Lollipop” (The Chordettes, 1958)
- “In My life” (The Beatles, 1964)
- “Mama” (Elvis Presley)

## “HAPPY LIFE”

- “Let the Good Times Roll” (Louis Jordan, 1946)
- “Dream” (The Pied Pipers, 1951)
- “Zing a Little Zong” (Bing Crosby, 1952)
- “Slow Poke” (Pee Wee King, 1952)
- “Papa Loves Mambo” (Perry Como, 1954)
- “Sway” (Dean Martin, 1954), then 2004 Pussycat Dolls in the film “Shall We Dance?”
- “Rock Around the Clock” (Bill Hailey, 1955)
- “Twist” (Chubby Checker, 1960)
- “Let’s Twist Again” (Chubby Checker, 1961)
- “Hello, Dolly” (Louis Armstrong, 1963)

## 2.2. История создания и языковые особенности песен, посвященных дням рождения.

Наиболее любопытной для меня показалась первая группа из Списка – это песни о днях рождения. Мне захотелось:

- узнать историю создания песен;
- выяснить, каким традициям торжества они посвящены и почему;
- изучить языковые особенности текстового материала песен и тот эффект, который они оказывают на слушателей.

### • “HAPPY BIRTHDAY TO YOU”

Книга рекордов Гиннеса признала данную композицию самой узнаваемой песней в мире. В чем её секрет успеха и кем она была создана?

Хотя историю её создания тщательно изучали многие исследователи, выяснить им удалось далеко не все. Одно можно сказать точно, песня была популярна в разные периоды. Известно, что “Happy Birthday” возникла из четверостишия “Good Morning to All” («Доброе утро всем»). Его во второй половине девятнадцатого века написали сестры Патти и Милдред Хилл, учительницы младших классов одной из школ штата Кентукки. Эту нехитрую песенку они использовали для приветствия по утрам. Не исключено, что сестры Хилл позаимствовали идею и мелодию из похожих песен того времени. Как именно “Good Morning to All” превратилась в “Happy Birthday to You”, история умалчивает. Скорее всего, текст переделали дети, чтобы поздравлять друзей с днем рождения. В 1912 году слова и ноты песни были опубликованы в сборнике “The Beginners’ Book of Songs”, что стало ее первым появлением в печатном виде. Стоит отметить тот факт, что «Happy Birthday» стала источником вдохновения для музыкантов-академиков: Игорь Стравинский под впечатлением от нее написал «Greeting Prelude», Аарон Копленд сделал собственную аранжировку.

Рассмотрим языковое наполнение песни. Она построена на анафоре, т.е. повторе определенных элементов в начале строки для усиления эмоционального воздействия. Простота лексического наполнения песни способствует её мгновенному запоминанию.



Есть несколько вариантов текстов этой поздравительной песни, которые пользуются популярностью и сегодня:

*Happy birthday to you  
Happy birthday to you  
Happy birthday dear /имя/  
Happy birthday to you.*

*From good friends and true,  
From old friends and new,  
May good luck go with you,  
And happiness too.  
How old are you now?  
How old are you now?  
How old are you /имя/ ?  
How old are you now?*

*I'm seven today  
I'm seven today  
Because it's my birthday  
I'm seven today.  
Happy birthday to you  
Happy birthday to you  
Now blow out the candles  
Happy birthday to you.*

*Happy Birthday To You  
Happy Birthday to You  
Happy Birthday to You  
Happy Birthday, Happy Birthday  
Happy Birthday to You*

*One more candle to light  
On your birthday cake  
Hope your wishes all come true  
Now let's all celebrate.*

На наш взгляд, самым запоминающимся исполнением данной песни было поздравление Мэрилин Монро на праздничном концерте в честь 45-летия американского президента Джона Кеннеди 19 мая 1962 года.

- **“FOR HE’S A JOLLY GOOD FELLOW”**

Самой популярной заменой песни “Happy Birthday”, так как она защищена авторскими правами, является “For He’s a Jolly Good Fellow”. Впервые я услышала её в прошлом году в летнем пришкольном лагере, в лингвистическом отряде. Я узнала, что песня имеет французские корни и датируется 18 веком. Песня появилась после сражения при Мальпаке в 1709 году, когда французские войска разбили превосходящие силы противника, и быстро получила



популярность в народе. К 19 веку её стали напевать и в Англии. Из Англии она «перекочевала» в США, где и сейчас исполняется и на днях рождения, и на свадьбах, и на других торжествах.

Текст песни построен на стилистическом приеме синтаксического повтора, который делает сообщение более эмоциональным и призывным. В нем слышатся звуки барабанной дроби и стук сердец доблестных воинов перед битвой. Положительная эмоционально-окрашенная лексика и наличие оценочных прилагательных “good”, “jolly” и существительного “fellow” создают дружеский настрой.

*For he's a jolly good fellow, for he's a jolly good fellow*

*For he's a jolly good fellow (pause), which nobody can deny*

*Which nobody can deny, which nobody can deny*

*For he's a jolly good fellow, for he's a jolly good fellow*

*For he's a jolly good fellow (pause), which nobody can deny!*

• **“HAPPY BIRTHDAY, SWEET SIXTEEN” (Neil Sedaka)**

В США и Канаде существует традиция торжественно отмечать шестнадцатилетие, которое носит очень романтическое название Sweet Sixteen. Это событие символизирует инициацию (переход из беззаботного детства в юность) и имеет долгую историю. Большинство людей придерживаются определенных ритуалов. Я узнала, что в США принято устраивать пышные торжества. Одной из традиций является церемония тиары, согласно которой отец вручает своей повзрослевшей дочери венец, как символ её красоты и взрослости.

В 1961 году американский певец Нил Седака, исполнитель рок-н-ролла и композитор, работавший с Элвисом Пресли, Элтоном Джоном, Шер, написал шлягер “Sweet Sixteen”. Всё его песенное творчество пронизано романтикой, поэтому неудивительно, что одну из композиций он посвятил такому важному моменту в жизни. Слова песни звучат как поздравление старшего брата своей повзрослевшей сестре. Он не перестает удивляться её прекрасным метаморфозам из сорванца (little tomboy) в прелестную барышню (the prettiest girl). Строки песни передают волнение и трепет, с которым молодой человек произносит эту речь, например, в строках “I can’t believe my eyes. What happened to that funny face?” Еще одно подтверждение тому, что главный герой молод, - это наличие в его речи сленговых, разговорных фраз: “big brother”(старший брат), “your future is sewn up” (=твое будущее обеспечено). Использование положительной эмоционально-окрашенной лексики, например: funny face, teenage dream, sweet surprise подчеркивает всю романтичность данного события. Стоит отметить, что автор прибегает к приему гипербола в строке “You’ve turned into the prettiest girl I’ve ever seen”, выраженной прилагательным в превосходной степени и грамматической конструкцией в Present Perfect. Эти слова адресованы имениннице в качестве комплимента и субъективной оценки её красоты, что еще раз подтверждается в метафорическом обращении к девушке “teenage dream” (= мечта любого парня-подростка).

*Tonight's the night I've waited for*

*Because you're not a baby anymore*

*You've turned into the prettiest girl I've ever seen,*

*Happy birthday, sweet sixteen*

*What happened to that funny face?*

*My little tomboy now wears satins and lace*

*I can't believe my eyes you're just a teenage dream*

*Happy birthday, sweet sixteen*

*When you were only six I was your big brother  
Then when you were ten, we didn't like each other  
When you were thirteen, you were a funny valentine  
But since you've grown up, your future is sewn up  
From now on you're gonna not be mine, so*

*If I should smile with sweet surprise  
It's just that you've grown up before my very eyes  
You've turned into the prettiest girl I've ever seen  
Happy birthday, sweet sixteen.*

- **“16 CANDLES” (Crests)**

В 1958 году группа “The Crests” исполнила песню Лютера Диксона “16 Candles”, которая мгновенно завоевала сердца слушателей. Данная музыкальная композиция заостряет внимание еще на одной традиции празднования шестнадцатилетия – **Церемонии зажжения праздничных свечей**. Вообще зажигать свечи на торте в день рождения – это давняя традиция, которая существует во многих странах и является самой распространенной. Торт с зажженными свечками по количеству лет именинника – это, как правило, кульминационная часть праздника, во многих странах, в том числе и в США. По одной из версий, традиция зажигать и задувать свечи на торте, загадывая при этом заветное желание, появилась в Германии. Считалось, что дым от затушенных свечей уносит загаданное желание прямо к небу и способствует его скорейшему исполнению. Как и сейчас, желание надо было хранить в тайне, чтобы оно сбылось, а свечи задуть за один раз. Но свечей ставили не столько, сколько лет исполнялось ребенку-имениннику, а на одну больше.

Традиционно первая свеча зажигается родителями, вторая – бабушкой и дедушкой, следующие четыре – другими членами семьи, с седьмой по четырнадцатую – друзьями и знакомыми, пятнадцатая – лучшей подругой, шестнадцатая – лучшим другом, а семнадцатую свечу зажигает сама виновница торжества в знак удачи и везения в будущем. В тексте мы находим яркие акценты: “sixteen candles make a lovely light”, “blow out the candles”. Текст несет положительный эмоциональный заряд, так как содержит много добрых пожеланий в адрес именинницы (“I love you so”, “Make your wish come true”, “you’re my teenage queen”). Последний пример построен на стилистическом приеме метафора. Торжественность мероприятия и праздничный наряд делают именинницу настоящей королевой вечера.

*Happy birthday, happy birthday, baby  
Oh, I love you so  
Sixteen candles make a lovely light  
But not as bright as your eyes tonight.  
Blow out the candles, make your wish come true  
For I'll be wishing that you love me, too.  
You're only sixteen.  
But you're my teenage queen  
You're the prettiest, loveliest girl I've ever seen  
Sixteen candles in my heart will glow  
For ever and ever for I love you so.*

- **“HAPPY BIRTHDAY BLUES” (Kathy Young with The Innocents, 1961)**

Рассмотренные выше песни имеют положительный заряд – они полны радости и оптимизма. Следующая песня в нашем списке – “Happy Birthday Blues”, исполненная юной Кэти Янг в 1961 году – это микс душевных переживаний и грусти. В начале песни появляется образ плачущей девушки, которая сидит в одиночестве, с письмом в руках. Она пишет своему другу – молодому человеку, который по какой-то причине не поздравил её с днем рождения и, тем самым, сильно её расстроил.

Мы попытались разобраться в том, по какой причине молодой человек не имел доступа к телефону и не мог написать письмо. Мы предположили, что он находится далеко от родного дома (девушка не звонит ему, а пишет письмо). Где может находиться молодой человек? Мы решили обратиться к истории США 1960-х годов и узнать, какие значимые события происходили тогда.

Из исторических хроник стало известно, что в 1959 году к власти на Кубе пришли революционеры во главе с Фиделем Кастро. До этого Куба считалась любимым местом отдыха американцев. Многие гостиницы, заводы, банки и казино принадлежали американцам. После революции всё имущество американских граждан национализировали (то есть они стали национальным достоянием), что стало причиной прекращения торговых отношений США с Кубой. Постепенно напряжение нарастало и привело к военным действиям. Кульминацией считается 1962 год, когда шло противостояние США и СССР, пришедших на помощь Кубе. Это время в США называют «Кубинским ракетным кризисом». Возможно, молодой человек был призван в Армию, поэтому не имел возможности написать письмо или отправить поздравительную открытку.

Письмо девушки – очень трогательное и полное надежд. Оно заканчивается строчками, которые описывают её заветное желание – создать семью и жить долго и счастливо, как в сказке. Здесь мы находим аллюзию на народные сказки “And they lived happily ever after and died on the same day.”

*There she sits all alone, her tear begins to shed*

*A written letter in her hand, this is how it read:*

*Turned sixteen just yesterday*

*All my world was bright and gay*

*Thought for sure you'd write or call but you didn't after all*

*Got the Happy Birthday Blues.*

*I planned just how this day would be for such a long, long time*

*You'd wish me "Happy Birthday" while I held your hand in mine*

*I'd blow out all the candles while I wished that you and I*

*Would be together ever more until the day we die.*

**Мы решили узнать, насколько тема «Дня рождения» популярна сегодня. Оказалось, что в 21 веке есть немало песен, посвященных этой дате, среди них:**

**“Happy Birthday to You” (New Kids on the Block, 1990-2019)**

**“Sweet Sixteen” (Hilary Duff, 2003)**

**“Happy Birthday” (the Click Five, 2007)**

**“Happy Birthday” (Lenny Kravitz, 2014)**

- **“HAPPY BIRTHDAY TO YOU” (New Kids on the Block, 1990-2019)**

Идея приятного времяпровождения с друзьями прослеживается в песне “Happy Birthday to You” американского бой-бэнда “New Kids on the Block”, впервые исполненной в 1990 году. Его композиции отличаются большой романтичностью и трогательностью. Группа появилась в 1984 году и просуществовала 10 лет. Однако в 2007 году было объявлено о воссоединении. Казалось бы, их творчество во многом отличалось от популярных тогда направлений hard rock и hip-hop, но они по-прежнему были интересны слушателям. В 2014 году их звезда появилась на Аллее Славы в Голливуде.

*Happy birthday to you, this is your day.  
On this day for you we're gonna love you in every way.  
This is your day, your day, happy birthday to you, to you, to you.*

*Happy birthday to you, you're still young.  
Age is just a number, don't you stop having fun.  
This is your day, your day, happy birthday to you.  
This day only comes once every year,  
because you're so wonderful with each and everything you do, hey!*

*Happy birthday to you, this is your day.  
On this day for you we're gonna love you in every way.  
This is your day, your day, happy birthday to you, to you, to you.*

Строки песни “Happy birthday to you, you're still young. Age is just a number, don't you stop having fun” напоминают о том, что возраст – это не цифра в паспорте, а состояние души.

- **“SWEET SIXTEEN” (Hilary Duff, 2003)**

Современная интерпретация приготовлений к шестнадцатилетию и эмоций самого подростка появилась в песне Хилари Дафф, популярной американской актрисы и певицы. “Sweet Sixteen” - это саундтрек к одноименному телешоу на канале MTV “My Super Sweet 16”. В ней раскрывается идея свободы и независимости, присущая современным подросткам: “Today I'm gonna ride away”, “Sweet Sixteen gonna spread my wings”. Последний пример построен на метафоре “spread my wings” (= расправить крылья). Подросток сравнивается с птенцом, который «встает на крыло».

*Today I'm gonna ride away  
And feel the sun throughout my hair  
Finally free to be who I wanna be  
Who that is I don't really care  
'Coz I've got friends who love me  
Blue skies are above me  
My blonde hair is everywhere*

*Sweet sixteen  
Gonna spread my wings.  
Sweet sixteen*

*It's my chance to shine.  
Sweet sixteen  
Discovering.  
Sweet sixteen  
So much more to life.*

- **“HAPPY BIRTHDAY” (Lenny Kravitz, 2014)**

Ленни Кравиц – это один из представителей поколения беби-бумеров (он родился в 1964 году), который впитал уважение к семейным ценностям с молоком матери. Неудивительно, что в творчестве этого певца, музыканта и аранжировщика появилась тематическая песня. Вообще, его «ретро»-стиль интересен не только поколению «бэби-бумеров», но и современной молодежи. В рейтинге «VH1's 100 Greatest Artists of Hard Rock» Ленни Кравиц стоит на 93-м месте.

Песня являет собой описание приготовлений к семейному торжеству, на которое приглашены друзья и близкие. В каждом куплете делаются акценты на особое отношение к имениннику – всё в этот день подчинено его желаниям: “*We'll gonna celebrate the day that you were born and we will start right with this song*”, “*We gonna cook you all the food we know you love*”, “*And we will all stand up and cheer*”, *Now comes the time to open presents... they will be filled with all the love we have for you*”.

Спустя более 50 лет традиции дня рождения сохраняются, и всё с тем же трепетом люди относятся к семейным торжествам – так они были воспитаны своими семьями, эти же традиции они передают своим детям.

*This morning is a special morning  
We gonna party all day long  
We'll gonna celebrate the day that you were born  
And we will start right with this song.  
Happy, happy, happy birthday.  
Happy birthday to you  
Happy, happy, happy birthday.  
Happy birthday to you.  
All of your friends will come together  
And all your family will be here  
We gonna cook you all the food we know you love  
And it is you for our great cheer  
There comes a time for cake and candles.  
You make a wish for all the year  
And with all the breath you have you'll blow that fire out  
And we will all stand up and cheer.*

*Happy, happy, happy birthday  
Happy birthday to you.  
Happy, happy, happy birthday  
Happy birthday to you.*

*Now comes the time to open presents*

*Whether they're hand made or they're bought.  
They will be filled with all the love we have for you  
And all our individual thoughts.*

## **ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

Послевоенные годы в США – это время бурного роста экономики, науки и техники. Жизнь простых граждан стала стабильной и полной ярких красок (в одежде, интерьере, общем настрое). Изменились жизненные приоритеты: семья, дети, дом – так выглядела американская мечта 50-60-х годов XX века.

Заявленная нами гипотеза о том, что песни являются отражением мыслей и образа жизни людей, подтвердилась: многие исполнители эпохи «экономического чуда» в США пели о семейных торжествах (вечеринках), в том числе о днях рождения и традициях их празднования. Проведенный нами обзор песенного творчества американских исполнителей 1946-1964 годов позволил отобрать достаточное количество песен, посвященных теме дня рождения.

Изучение языковых особенностей песенного материала помогло выявить основной настрой американцев тех лет: они жизнерадостны; с надеждой смотрят в будущее; мечтают о крепкой семье и детях. Возникают милые традиции празднования дня рождения, которые служат элементом сплочения семьи, поводом для совместных семейных ужинов и обмена положительными эмоциями, а также выстраивают связь между поколениями.

Мы проследили и дальнейшее развитие темы дней рождения в песенном творчестве американских исполнителей в наши дни (1990-2019 годов): тема по-прежнему актуальна, во многих текстах по-прежнему делается акцент на традиции и дух семейности. Это позволяет говорить о том, что спустя более 50 лет традиции дня рождения сохраняются, и всё с тем же трепетом люди относятся к данному семейному торжеству – так они были воспитаны своими родителями, эти же традиции они передают своим детям.

Мы пришли к выводу о том, что финансовая поддержка семей – это хорошо, но не менее важным является воспитание духа семейности у подрастающего поколения. С этим хорошо могут справиться фильмы, блоги, журналы и, конечно же, песни, посвященные семье и правильным семейным ценностям.

## **СПИСОК ЛИТЕРАТУРА И ИНТЕРНЕТ-ИСТОЧНИКОВ:**

1. Арбатов Г.А. Американская внешняя политика на пороге 70-х годов //США: экономика, политика, идеология. 1970, №4.
2. Кеннан Жд. «Длинная телеграмма» //Международная жизнь. 1990. №11
3. Системная история международных отношений /Ред. Богатуров А.Д.; Научно-образовательный форум по международным отношениям. – М.: Моск. рабочий, 2000.
4. Современная внешняя политика США /Отв. ред. Трофименко Г.А. Т.1 М.: Наука, 1984
5. Согрин В.В. Новый курс Ф.Д.Рузвельта: единство слова и дела// Критика российских реформ отечественными и зарубежными экономистами. (<http://r-reforms.ru>)
6. Уткин А.И. Американская империя. – М.: Изд-во Эксмо, 2003
7. Уткин А.И. Единственная сверхдержава. М.: Алгоритм, 2003
8. «Новый курс» Франклина Делано Рузвельта. ([http://newcourse.chat.ru/main.htm.](http://newcourse.chat.ru/main.htm))

### **Интернет-ресурсы:**

[https://национальныепроекты.рф/projects/demografiva/pomoshch\\_semyam\\_pri\\_rozhdenii\\_de\\_tey](https://национальныепроекты.рф/projects/demografiva/pomoshch_semyam_pri_rozhdenii_de_tey)

<http://radiopotok.ru>

[http://studopedia.su/15\\_201349\\_ochen-kratkaya-istoriya-amerikanskoy-semi](http://studopedia.su/15_201349_ochen-kratkaya-istoriya-amerikanskoy-semi)

<http://usa-24.ru/>

<http://cyberleninka.ru/>